

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ



ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

23 και 24 Μαρτίου 2006

Βρυξέλλες

ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ, κ. JOSEP BORRELL FONTELLES
ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ



01/S-2006

Γενική Διεύθυνση Προεδρίας

(Intranet) <http://www.europarl.ep.ec/bulletins> (Special Edition 2006)
(Internet) <http://www.europarl.eu.int/bulletins> (Special Edition 2006)

\\EPADES\PUBLIC\SOMMET\2006

ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΣΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ _ ΜΑΡΤΙΟΣ 2006

Κυρίες και κύριοι αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων:

Κάθε ένα από τα έξι χρόνια που πέρασαν από τη σύνοδο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου στη Λισσαβώνα, τον Μάρτιο του 2000, η ανάπτυξη της οικονομίας της ευρωζώνης παρέμεινε κάτω από το 2%.

Απέχουμε πολύ από το να είμαστε η πιο δυναμική οικονομία στον κόσμο.

Οι προοπτικές φαίνονται σήμερα καλύτερες, στη διάρκεια όμως αυτών των αναιμικών ετών χάθηκαν πολλές θέσεις εργασίας. Η ανάκτησή τους επείγει.

Οι πολίτες δεν θα αισθανθούν συμμετοχοί στην πορεία για την οικοδόμηση της Ευρώπης, εκτός εάν η ΕΕ αποδειχθεί ικανή να προωθήσει μια αλληλέγγυα και βιώσιμη ανάπτυξη.

Αυτό όμως απαιτεί μεταρρυθμίσεις και πολιτικές που θα είναι πίο δραστήριες και καλύτερα συντονισμένες σε ευρωπαϊκό επίπεδο.

Μία από τις πολιτικές αυτές είναι και εκείνη της ενέργειας, η οποία θα βρεθεί στο επίκεντρο των συζητήσεών σας.

Το ΕΚ διαπιστώνει με ικανοποίηση ότι η αναθεώρηση της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την ανάπτυξη και την απασχόληση, την οποία το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προώθησε την περασμένη άνοιξη, λαμβάνει συγκεκριμένη μορφή με τα εθνικά σχέδια δράσης.

Πρόκειται για ένα σημαντικό, αν και ανεπαρκές, βήμα προόδου.

Είναι σημαντικό γιατί αποσαφηνίζονται έτσι οι επιμέρους αρμοδιότητες σε εθνικό και σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Αρχίζει έτσι να διορθώνεται η απουσία εθνικής και κοινωνικής διαμόρφωσης της στρατηγικής αυτής, ενώ γίνεται καλύτερα κατανοητή η ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία της

Αν δεν ήταν έτσι, δεν θα συζητούσατε στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο για πολιτικές οι οποίες, στο μεγαλύτερο μέρος τους, αποτελούν εθνική αρμοδιότητα.

Είναι όμως και ανεπαρκές, γιατί συνεχίζει να μοιάζει περισσότερο με ένα ενδεικτικό "business plan", παρά με μια προοπτική για την ευρωπαϊκή κοινωνία.

Από τα εθνικά μεταρρυθμιστικά σχέδια λείπουν οι ποσοτικά προσδιορισμένοι στόχοι, αλλά και τα συγκεκριμένα μέσα για την επίτευξή τους. Επιπλέον, μόνο 11 από τα 25 κράτη μέλη είναι διατεθειμένα να ορίσουν έναν εθνικό υπεύθυνο για αυτή την ευρωπαϊκή στρατηγική για την ανάπτυξη και την απασχόληση.

ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

Εκτός από ανεπαρκές είναι και αντιφατικό, εφόσον οι δεσμεύσεις προς τα πεδία δράσης τα οποία η Επιτροπή θεωρεί τομείς προτεραιότητας, είναι ασύμβατες με το σχέδιο των δημοσιονομικών προοπτικών 2007-2013.

Η Επιτροπή έχει εκφράσει την ανησυχία της για τις περικοπές που επηρεάζουν βασικά προγράμματα της στρατηγικής αυτής:

- έρευνα & ανάπτυξη: 20 δισεκατομμύρια ευρώ
- καινοτομία: 1 δισεκατομμύριο ευρώ
- εκπαίδευση και κατάρτιση: 50% μείωση
- μικρές και μεσαίου μεγέθους επιχειρήσεις: 40% μείωση
- ενέργεια: καθόλου πρόσθετοι πόροι
- εξωτερικές δράσεις: 21% μείωση
- διευρωπαϊκά δίκτυα: σαφής ανεπάρκεια, κ.λπ. κ.λπ. ...

Διαπιστώνοντας αυτή την ασυνέπεια σε σχέση με τους στόχους που εσείς οι ίδιοι είχατε θέσει, το ΕΚ απέρριψε την πρότασή σας με μεγάλη πλειοψηφία.

Την δέχθηκε, όμως, ως βάση διοργανικών διαπραγματεύσεων.

Ωστόσο, αυτές οι διαπραγματεύσεις δεν έχουν προχωρήσει πολύ. Απομένει μία τελευταία συνάντηση στο πλαίσιο του τριμερούς διαλόγου, υπάρχουν όμως σημαντικές διαφορές απόψεων όσον αφορά την ευελιξία και τους αναγκαίους πόρους για ορισμένες πολιτικές δαπανών με ευρωπαϊκή σημασία.

Ο λόγος για τον οποίο αποδίδουμε τόση σημασία στο ζήτημα αυτό είναι διότι είμαστε αντιμέτωποι με ένα πρόβλημα αξιοπιστίας. Η ΕΕ ορίζει συνεχώς νέους στόχους και πεδία δράσης, τόσο σε εσωτερικό επίπεδο - για παράδειγμα, έρευνα ή ενέργεια - όσο και σε σχέση με τον ρόλο της σε παγκόσμιο επίπεδο, χωρίς να εφοδιάζεται με τους πόρους που απαιτούνται για την υλοποίησή τους.

Κυρίες και κύριοι αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων:

Σας ζητώ να αποτρέψετε την αύξηση της απογοήτευσης σε σχέση με το ευρωπαϊκό όραμα. Ας μη δημιουργήσουμε νέες προσδοκίες που δεν θα μπορέσουν να γίνουν πραγματικότητα. Ας επιτύχουμε μια συμφωνία η οποία θα μας επιτρέψει να υλοποιήσουμε τις προσδοκίες που ήδη έχουμε δημιουργήσει.

Σας υπενθυμίζω ότι η όποια ενδιάμεση αναθεώρηση των δημοσιονομικών προοπτικών απαιτεί τη συμφωνία του ΕΚ.

Κυρίες και κύριοι αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων:

Το ΕΚ πιστεύει ότι έχει καίρια σημασία η ολοκλήρωση της εσωτερικής αγοράς και η ελεύθερη κυκλοφορία κεφαλαίων, αγαθών, προσώπων και υπηρεσιών.

ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

Χαιρετίζει λοιπόν την απόφαση που έλαβαν ορισμένα κράτη μέλη να καταργήσουν τη μεταβατική περίοδο για την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων από τα νέα κράτη μέλη.

Το Κοινοβούλιο καλεί όσους δεν το έχουν πράξει ακόμη, να μιμηθούν την ενέργεια αυτή το ταχύτερο δυνατόν.

Ακόμη, και μετά από μακρές διαβουλεύσεις, το Κοινοβούλιο κατάφερε να αμβλύνει την ένταση που είχε προκληθεί από το σχέδιο οδηγίας για τις υπηρεσίες.

Πολλές από τις παρεξηγήσεις που είχαν δημιουργηθεί σε σχέση με το σχέδιο αυτό, ξεκαθαρίστηκαν. Ορισμένες χώρες είχαν διακρίνει στην οδηγία μια ευκαιρία να βελτιώσουν την ανταγωνιστικότητά τους στην εσωτερική αγορά. Άλλες πίστευαν ότι υπήρχε κίνδυνος κοινωνικού ντάμπινγκ. Η σύγκυση ανάμεσα στην παροχή υπηρεσιών και τη μόνιμη εγκατάσταση πρόσθεσε ασάφεια στο διάλογο.

Το Κοινοβούλιο κατάφερε την υπέρβαση αυτής της αντιδικίας, περιορίζοντας το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας, διαγράφοντας την αμφιλεγόμενη διάταξη για τη χώρα καταγωγής, διαμορφώνοντας μια πλειοψηφούσα πολιτική συναίνεση και αποφεύγοντας την αντιπαράθεση μεταξύ παλαιών και νέων κρατών μελών.

Η Επιτροπή θα πρέπει τώρα να υποβάλει στο Συμβούλιο μια αναθεωρημένη πρόταση.

Σας καλώ να μην υπονομεύσετε μια τόσο λεπτομερειακά διαμορφωμένη συμφωνία, με την οποία θα γίνει δυνατή η λειτουργία της ενιαίας αγοράς υπηρεσιών, με ταυτόχρονο σεβασμό των κοινωνικών συστημάτων των κρατών μελών.

Το Κοινοβούλιο ζητεί επίσης η στρατηγική για την ανάπτυξη και την απασχόληση να σέβεται αυστηρά την ισορροπία μεταξύ ανταγωνιστικότητας και κοινωνικής διάστασης.

Η ισορροπία αυτή είναι θεμελιώδους σημασίας για την εξασφάλιση της συμμετοχής των πολιτών και για τον αγώνα κατά της φτώχειας, ενός προβλήματος που έχει εισχωρήσει βαθιά στην ευρωπαϊκή κοινωνία και αφορά ήδη το 15% του πληθυσμού, αλλά έχει ουσιαστικά εξαφανισθεί από τις προτάσεις της Επιτροπής.

Ο συνδυασμός ευελιξίας και ασφάλειας είναι ιδιαίτερα σημαντικός για την καταπολέμηση του διαδεδομένου αισθήματος ανασφάλειας - πραγματικότητα για ορισμένους και φόβος για άλλους - που παίρνει διαρκώς μεγαλύτερες διαστάσεις μεταξύ των Ευρωπαίων.

Οι μεταρρυθμίσεις αντιμετωπίζονται συχνά συνώνυμο χαμηλών μισθών και ακόμη μεγαλύτερης εργασιακής ανασφάλειας. Η κατάσταση αυτή θα μπορούσε να ενισχύσει την τάση προς την ιδιώτευση, που είναι αντίθετη από τον επιδιωκόμενο στόχο του ανοίγματος και της προσαρμογής στον κόσμο.

Ο αγώνας κατά της εργασιακής ανασφάλειας, μέσω προγραμμάτων κατάρτισης, θα πρέπει να λειτουργήσει κυρίως προς όφελος των λιγότερο ειδικευμένων εργαζόμενων.

ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

Ωστόσο, οι εκθέσεις της Επιτροπής δείχνουν ότι αυτό δεν συμβαίνει. Το ποσοστό των εργαζομένων με λίγα προσόντα που έχουν πρόσβαση στα προγράμματα αυτά φθάνει μόλις το 45% και, σε ορισμένες χώρες, δεν ξεπερνά το 20%.

Πρόκειται να συζητήσετε μια σημαντικότερη πρόταση της αυστριακής προεδρίας και της Επιτροπής: να είναι δυνατή η προσφορά, από το 2007, σε όλους τους νέους, μιας θέσης εργασίας, μαθητείας ή κατάρτισης, που θα επιτρέψει την ένταξή τους στην αγορά εργασίας.

Εάν στα συμπεράσματά σας, των οποίων το μέγεθος τα κάνει συχνά δυσνόητα, θα έπρεπε να αναφέρεται ένας μόνο στόχος, είναι αυτός ακριβώς. Η απλή αναφορά του, όμως, δεν είναι αρκετή. Φτάνει πιά με τους ευσεβείς πόθους. Πρέπει επίσης να προσδιορίζετε πώς και πότε προτίθεστε να το επιτύχετε, καθώς και τον τρόπο με τον οποίο θα παρακολουθείτε την επίτευξη των αποτελεσμάτων σε κάθε χώρα..

Θυμηθείτε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Βαρκελώνης, το 2002. Για την υποστήριξη της γεννητικότητας, αποφασίσατε τότε την αύξηση των θέσεων σε παιδικούς σταθμούς κατά 33% για τα παιδιά κάτω των 3 ετών και τον διπλασιασμό των θέσεων για παιδιά από 3 ετών μέχρι τη σχολική ηλικία..

Τι συνέβη με τη δέσμευση αυτή; Το γνωρίζει κανείς; Τουλάχιστον, θυμάται κανείς ότι αποφασίσατε να το επιτύχετε;

Ας μη συμβεί το ίδιο τώρα με νέους στόχους, εξίσου αξιόπαινους, οι οποίοι, αφού ξεχασθούν γρήγορα, θα έχουν καταφέρει μόνο να αυξήσουν τον σκεπτικισμό των Ευρωπαίων.

Το ΕΚ πιστεύει ότι η οικονομική ανάπτυξη χρειάζεται το κατάλληλο μακροοικονομικό πλαίσιο. Ζητεί, συνεπώς, να σταματήσει η προώθηση κατακερματισμένων αναπτυξιακών στρατηγικών και να υπάρξει ένας καλύτερος συντονισμός των οικονομικών, δημοσιονομικών και φορολογικών πολιτικών.

Πρέπει να αποφύγουμε τον φορολογικό ανταγωνισμό μεταξύ των κρατών μελών, ο οποίος θα υπονόμει τις βάσεις της κοινωνικής συνοχής.

Επιπλέον, οι πολίτες θα πρέπει να μπορούν να κατανοήσουν τους κανόνες όσον αφορά τη λήψη αποφάσεων στην ΕΕ.

Διότι αλλιώς πώς θέλετε να αντιληφθούν οι πολίτες ότι προκειμένου να καθορισθεί το είδος του ΦΠΑ επί μη εξαγωγίμων αγαθών, όπως η λειτουργία εστιατορίων ή η οικοδομή, είναι απαραίτητη η ομόφωνη συμφωνία των κρατών μελών, ενώ η φορολογία επί του κεφαλαίου, καθοριστικός παράγων της ανταγωνιστικότητας των περιφερειών, να καθορίζεται ελευθέρως από το κάθε κράτος χωρίς η ΕΕ να έχει καμία δυνατότητα παρέμβασης;

Στο θέμα της γήρανσης του πληθυσμού και των δημογραφικών προκλήσεων, το ΕΚ υπογραμμίζει την ιδιαίτερη σημασία της μεταναστευτικής πολιτικής. Δεν είναι δυνατόν να σχεδιαστεί στρατηγική στον τομέα της ανάπτυξης, της απασχόλησης και της κοινωνικής συνοχής χωρίς να ληφθεί πολύ σοβαρά η μεταναστευτική πολιτική.

ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

Επτά έτη μετά το Τάμπερε (1999), σε τι έχουμε σημειώσει συγκεκριμένη πρόοδο στην ευρωπαϊκή αυτή μεταναστευτική πολιτική, την ανάγκη της οποίας υπογραμμίσαμε τόσες φορές;

Σε ελάχιστα σημεία. Στην ουσία η Ευρώπη εξακολουθεί να ασκεί μια πολιτική *μη-μετανάστευσης*. Αντιμετωπίζουμε την *μετανάστευση*, απωθώντας το πρόβλημα πέραν των συνόρων μας, τη στιγμή που παρεμποδίζεται απολύτως η λήψη αποφάσεων στο Συμβούλιο "Δικαιοσύνη και Εσωτερικές Υποθέσεις".

Η μετανάστευση, ή η μη-μετανάστευση, πρέπει να εναρμονίζονται με την κοινωνική ένταξη στις χώρες προορισμού και την αναπτυξιακή συνεργασία με τις χώρες προέλευσης. Θα ήταν σοβαρότατο λάθος να την αντιμετωπίσουμε αποκλειστικά ως θέμα σχετιζόμενο με την ασφάλεια ή να την εκλάβουμε ως λύση για το πρόβλημα της γήρανσης του πληθυσμού μας.

Και δεν είναι δυνατόν να αφήσουμε την λύση του προβλήματος μόνον στις νότιες μεσογειακές χώρες, τις χώρες διέλευσης ή τις χώρες που ευρίσκονται στην πρώτη γραμμή των αφίξεων.

Η μετανάστευση είναι ένα ευρωπαϊκό πρόβλημα.

Και το επείγον αυτό πρόβλημα χτυπά την πόρτα μας με ολοένα και δραματικότερο τρόπο. Σε 45 μέρες, 1200 έως 1700 μετανάστες πνίγηκαν με σαπιοκάικα στον Ατλαντικό μεταξύ Μαυριτανίας και Καναρίων Νήσων, καθ' οδόν προς το ευρωπαϊκό Ελντοράντο.

Η ΕΕ πρέπει να αντιμετωπίσει τους καινούργιους δουλεμπόρους της εποχής μας με κατάλληλες και αποφασιστικές πολιτικές.

Κυρίες και κύριοι, αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων,

Στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Hampton Court προωθήσατε την ιδέα μιας ευρωπαϊκής ενεργειακής πολιτικής.

Στη συνέχεια, η ρωσο-ουκρανική κρίση του φυσικού αερίου κατέδειξε την επισφαλή κατάσταση στην οποία βρισκόμαστε λόγω της ενεργειακής μας εξάρτησης.

Οι Ευρωπαίοι αντελήφθησαν την θέση αδυναμίας στην οποία βρίσκονται από ενεργειακή άποψη. Οι αλληπάλληλες συμφωνίες οικονομικής εταιρικής σχέσης υπογράμμισαν την στρατηγική διάσταση της ενέργειας σε σχέση με την εθνική κυριαρχία.

Η Πράσινη Βίβλος της Επιτροπής έχει τεθεί επί τάπητος. Πρέπει να ενεργήσουμε γρήγορα.

Η ενέργεια είναι η ίδια η έκφραση των αντιφάσεων με τις οποίες ζει η ΕΕ.

Πώς είναι δυνατόν να συνδυαστεί η εθνική κυριαρχία των κρατών μελών με τις απαραίτητες απαντήσεις που πρέπει να δοθούν σε κοινά προβλήματα;

ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

Τι πρέπει να κάνουμε;

Καταρχήν, η ενέργεια πρέπει να καταστεί βασικό στοιχείο της εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης. Το ΕΚ είναι απολύτως σύμφωνο επ' αυτού προκειμένου να συμβάλει στην εξασφάλιση του ανεφοδιασμού.

Πρέπει να ενεργήσουμε αποφασιστικά προκειμένου να βελτιώσουμε την ενεργειακή αποτελεσματικότητα που θα μας επιτρέψει να εξοικονομήσουμε το 20 % της κατανάλωσης. Τούτο όμως απαιτεί πολλές αλλαγές στις σχετικές τιμές και τις κοινωνικές συνήθειες.

Πρέπει επίσης να συζητηθεί η σύνθεση του συνδυασμού των ενεργειακών πηγών- "energy mix"-, θέμα ιδιαίτερα λεπτό το οποίο επίσης βρίσκεται στο κέντρο του ενδιαφέροντος των εθνικών κυβερνησιών.

Κατά το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο η μακροπρόθεσμη ενεργειακή ασφάλεια είναι αδύνατη χωρίς ανανεώσιμες πηγές ενέργειας. Οι τεχνολογικές μας δυνατότητες στον τομέα αυτό, πρέπει να χρησιμοποιηθούν στην ανάπτυξη των χωρών με ανερχόμενη οικονομία η οποία θα μεταβάλει τον παγκόσμιο ενεργειακό χάρτη.

Ταυτοχρόνως, το ΕΚ αναγνωρίζει τον ρόλο της πυρηνικής ενέργειας για την ασφάλεια του εφοδιασμού σε ηλεκτρική ενέργεια.

Η πυρηνική ενέργεια συμβάλλει στην μείωση της εκπομπής CO², μολονότι δημιουργεί άλλα περιβαλλοντικά προβλήματα. Πρέπει να αρχίσουμε την συζήτηση αυτή χωρίς ταμπού.

Το ενεργειακό ζήτημα όμως αντιμετωπίζει και ένα κρίσιμο πρόβλημα: στην ουσία, δεν υφίσταται ενεργειακή πολιτική σε ευρωπαϊκό επίπεδο αλλά μια πολιτική ανταγωνισμού με εφαρμογή στον τομέα της ενέργειας.

Και η πολιτική αυτή του ανταγωνισμού εφαρμόζεται σε μια μη ολοκληρωμένη αγορά, η οποία στερείται των διαμεθοριακών διασυνδέσεων και στην οποία η ελευθέρωση της παραγωγής ηλεκτρισμού δεν αποδίδει τα αναμενόμενα αποτελέσματα.

Οι καταναλωτές δεν επωφελήθηκαν από χαμηλότερες τιμές ούτε από την βελτίωση της ποιότητας των υπηρεσιών. Η ευρωπαϊκή οικονομία, στο σύνολό της, δεν κατέστη περισσότερο ανταγωνιστική ούτε και μειώθηκαν οι τιμές.

Τα παλαιά μονοπώλια εξακολουθούν να κυριαρχούν στις αγορές, ο διαμεθοριακός ανταγωνισμός δεν είναι ιδιαίτερα σημαντικός, οι νέοι οικονομικοί παράγοντες δεν κατορθώνουν να αποκτήσουν τις απαραίτητες δυνατότητες διέλευσης για το φυσικό αέριο ή τον ηλεκτρισμό, οι διασυνδέσεις είναι ανεπαρκείς και οι μεγάλοι καταναλωτές παραμένουν συχνά δεσμευμένοι με μακροπρόθεσμες συμβάσεις οι οποίες συνήφθησαν προ της ελευθέρωσης.

Έτσι, δεν είναι περίεργο που η Ευρώπη της μεγάλης αγοράς μετατρέπεται σε εθνικιστικό ανταγωνισμό μεταξύ χωρών που αντιλαμβάνονται μεν την ενέργεια ως στρατηγικό πρόβλημα σε εθνική όμως μόνο κλίμακα.

ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

Με συντριπτική πλειοψηφία το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εξεδήλωσε την ανησυχία του για τα μέτρα προστατευτισμού των κυβερνήσεων που ελήφθησαν εις βάρος της κινητικότητας του κεφαλαίου και του δικαιώματος εγκατάστασης. Και το Κοινοβούλιο ζήτησε από την Επιτροπή να ενεργήσει αποφασιστικά για την προστασία της εσωτερικής αγοράς, και στον τομέα της ενέργειας και των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.

Η Επιτροπή ζητεί περισσότερους ανταγωνιστές ώστε να υπάρχει περισσότερος ανταγωνισμός. Στην πραγματικότητα όμως, είτε μας αρέσει είτε όχι, η διαδικασία των συγχωνεύσεων θα συνεχισθεί.

Το θέμα είναι εάν οι συγχωνεύσεις θα γίνονται σε εθνική ή ευρωπαϊκή κλίμακα καθώς και ποιο είναι το κατάλληλο πλαίσιο ρύθμισης.

Ποιον ρόλο μπορεί να διαδραματίσει ο ανταγωνισμός στον τομέα του ηλεκτρισμού και ποιος είναι ο ρόλος των δημόσιων υπηρεσιών;

Σήμερα αρχίζετε μια συζήτηση τεράστιας σημασίας για το μέλλον της Ευρώπης. Το ΕΚ θα συμμετάσχει δραστήρια στη συζήτηση αυτή, διότι για μια ευρωπαϊκή ενεργειακή πολιτική απαιτείται πολύ σημαντική **πολιτική** ενέργεια.

* * *

Δεν μπορώ να κλείσω την παρέμβαση αυτή χωρίς να αναφερθώ ακροθιγώς στην Μέση Ανατολή υπό την ιδιότητά μου ως Προέδρου της Ευρωμεσογειακής Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης η οποία συνέρχεται στις Βρυξέλλες στο τέλος της εβδομάδος.

Κυρίες και κύριοι, αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων,

Η σχετική μας αποτυχία να συνεχίσουμε την σύναψη εταιρικών σχέσεων με τις χώρες της Μεσογείου άνοιξε το δρόμο σε εκείνους που προωθούν την "σύγκρουση των πολιτισμών". Και, εάν κρίνουμε από τα εκλογικά αποτελέσματα στον αραβικό κόσμο τους τελευταίους μήνες, είναι πολλοί αυτοί οι οποίοι προωθούν την σύγκρουση αυτή στην Παλαιστίνη, την Αίγυπτο, το Ιράκ και ενδεχομένως σύντομα και σε άλλες χώρες.

Η δήλωση του Προεδρείου τα της Ευρωμεσογειακής Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης, στις 6 Φεβρουαρίου, ήταν η πρώτη κοινή δήλωση σχετικά με το θέμα των γελοιογραφιών και απέδειξε την χρησιμότητα της Ευρωμεσογειακής Συνέλευσης, ως οργάνου διαλόγου και συνεργασίας.

Στο πλαίσιο αυτό όμως, η απόσυρση των διεθνών παρατηρητών και η επίθεση εναντίον των φυλακών της Ιερικούς που ακολούθησε, και η οποία δεν επέτρεψε στον Πρόεδρο Αμπάς να ομιλήσει ενώπιον του ΕΚ, προσέφερε στους Ισλαμιστές της περιοχής και **άλλες** εικόνες προκειμένου να στηρίξουν επ' αυτών τις ιδέες τους.

ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

Την προσεχή Δευτέρα, ως βουλευτές της Ευρώπης και της περιοχής της Μεσογείου, θα καταβάλλουμε κάθε προσπάθεια προκειμένου να δημιουργήσουμε μια ατμόσφαιρα διαλόγου. Προς τούτο είναι απαραίτητο να επανορθωθούν οι δημοσιονομικές περικοπές των προγραμμάτων MEDA. Μετά την εικόνα της Βαρκελώνης 2005, ήτοι μιας εταιρικής σχέσης χωρίς "εταίρους", η περικοπή αυτή μπορεί να αποδειχθεί καταστροφική για την αξιοπιστία της ευρωμεσογειακής διαδικασίας.

Η αρωγή του Συμβουλίου και της Επιτροπής, στο κατάλληλο επίπεδο, θα ήταν ιδιαίτερα χρήσιμη για το σκοπό αυτό και θα ενίσχυε την διοργανική συνεργασία που προσφέρει εκ νέου το ΕΚ στο Συμβούλιο.

Σας ευχαριστώ θερμώς που με ακούσατε και εύχομαι οι εργασίες σας να είναι εποικοδομητικές.
